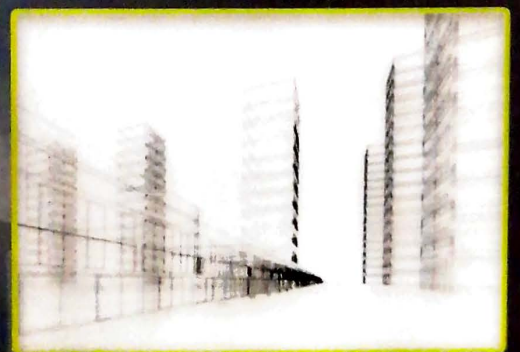


Diccionario de **A**rquitectura y **U**rbanismo

- Conceptos, elementos y estilos urbano arquitectónicos mundiales desarrollados en forma temática
- Definiciones enriquecidas con las aportaciones de otros idiomas y términos de uso mundial

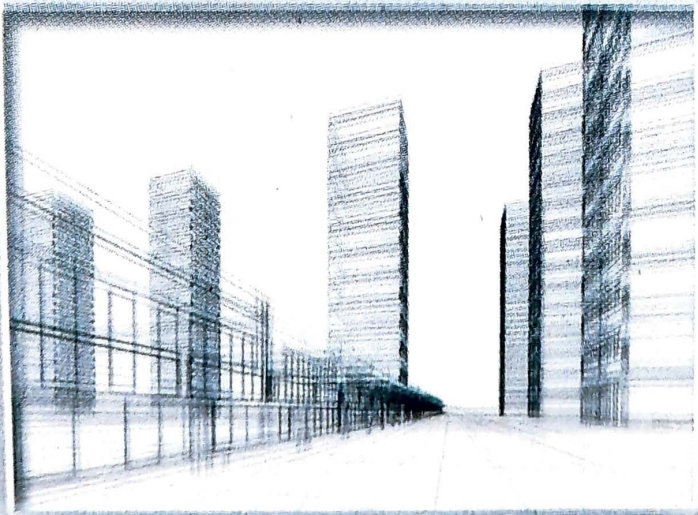
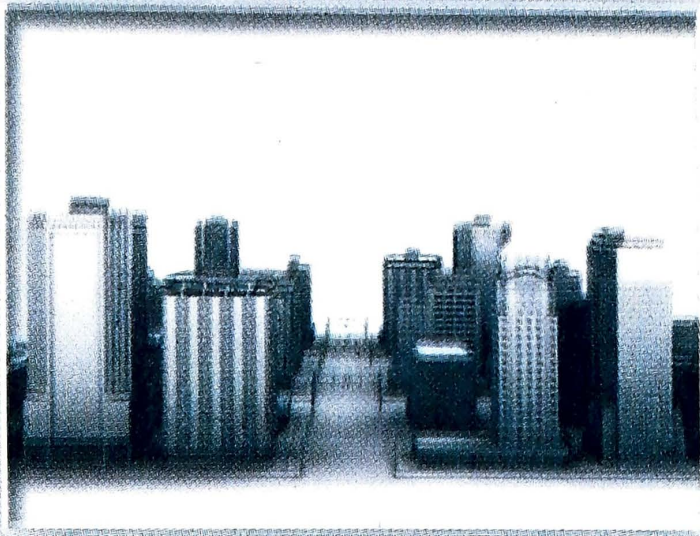
Mario Camacho Cardona



trillas 

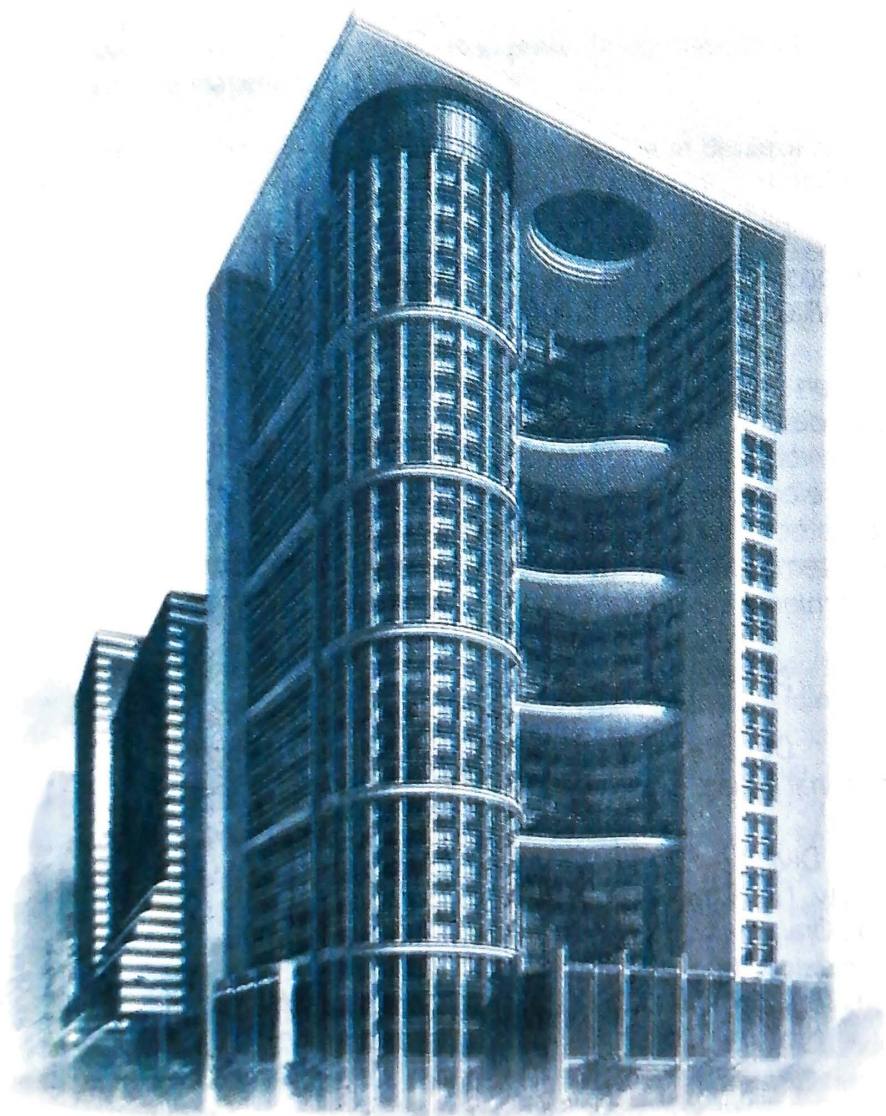
Diccionario de Arquitectura y Urbanismo

ОТКРЫТИЕ СТРОИТЕЛЬСТВА ОБЪЕКТА



Diccionario de Arquitectura y Urbanismo

Mario Camacho Cardona



EDITORIAL
TRILLAS



México, Argentina, España,
Colombia, Puerto Rico, Venezuela

®

Catalogación en la fuente

Camacho Cardona, Mario

Diccionario de arquitectura y urbanismo. -- 2a ed. --
México : Trillas, 2007 (reimp. 2017).

820 p. : il. ; 21 cm.

Bibliografía: p. 809-820

ISBN 978-968-24-7435-4

1. Arquitectura - Diccionarios. 2. Urbanismo. I. t.

D- 720.03'C127d

LC- NA31'C3.3

3119

La presentación y
disposición en conjunto de
DICCIONARIO DE ARQUITECTURA
Y URBANISMO
son propiedad del editor.

Ninguna parte de esta obra puede ser
reproducida o transmitida, mediante ningún
sistema o método, electrónico o mecánico
(incluyendo el fotocopiado, la grabación
o cualquier sistema de recuperación y
almacenamiento de información),
sin consentimiento
por escrito del editor

Derechos reservados

© OX, 2007, Editorial Trillas, S. A. de C. V.

División Administrativa,
Av. Río Churubusco 385,
Col. Gral. Pedro María Anaya,
C. P. 03340, México, Ciudad de México
Tel. 56884233, FAX 56041364
churubusco@trillas.mx

División Logística,
Calzada de la Viga 1132,
C. P. 09439, México, Ciudad de México
Tel. 56330995, FAX 56330870
laviga@trillas.mx

 **Tienda en línea**
www.etrillas.mx

Miembro de la Cámara Nacional de
la Industria Editorial
Reg. núm. 158

Primera edición OX
ISBN 968-24-4723-2
Segunda edición SE
ISBN 978-968-24-7435-4
‡ (TR, TL)

Reimpresión, julio 2017

Impreso en México
Printed in Mexico

Advertencia

Este diccionario tiene el objetivo de presentar una compilación de los términos más empleados en el léxico urbano-arquitectónico, así como los principales estilos en el mundo, con la pretensión de dar un conocimiento, tanto antiguo como contemporáneo, del hacer urbano-arquitectónico.

El DICCIONARIO DE ARQUITECTURA Y URBANISMO presenta dos aspectos básicos, que se definieron de la siguiente manera:

1. Los términos de glosa-enciclopédicos, aquellos que se desarrollaron de manera temática, como conceptos, elementos y estilos urbano-arquitectónicos mundiales. Su mayor amplitud explicativa obedece a que se consideraron de gran importancia, con el objeto de dar una perspectiva actual e histórica. Se definieron como glosa porque en la descripción se cuidó y resaltó la vigilancia epistemológica urbana-arquitectónica, con la pretensión de dar un cuerpo teórico que ayude a una mejor comprensión del hacer urbano-arquitectónico.

2. Términos diccionáricos, aquellos conceptos que se trabajaron en su definición diccionárica, con el objetivo de dar una mayor riqueza al documento, y que tuviera mayor amplitud de aplicación tanto didáctica como profesional. En estos términos se pretendió cubrir, con las reservas del caso, el léxico urbano-arquitectónico en el idioma español, con algunos términos de otros idiomas empleados en el español; también se consideraron algunos términos mundiales de gran importancia que ayudan a comprender los estilos urbano-arquitectónicos, sobre todo aquellos que se relacionan con espacios y elementos definidos, tanto actuales como históricos.

Para que se diera un producto explicativo dentro del léxico empleado se pretendió cubrir a los lectores iberos y latinoamericanos, así como a los lectores de otros idiomas que se interesen en el desarrollo en urbanismo y arquitectura. En el desarrollo del documento se presentan los términos y las voces aceptadas por la Academia Española de la Lengua; también se cubrieron algunos términos o voces usadas corrientemente y no registradas aún por la Academia, dada la evolución de las voces, tanto iberismos como americanismos. Se incluyen también términos de otros idiomas que ayudarán a la mejor comprensión del hacer urbano-arquitectónico. Con el objeto de aclarar y tener una mejor comprensión de los diferentes términos y de lo anteriormente mencionado, se desarrollaron bajo los siguientes aspectos:

Un análisis significativo lingüístico, que defina el origen y la evolución de la voz que se va a definir, presentándose desde la voz más antigua hacia la más moderna. Cuando la voz es un americanismo se marcó con la abreviatura amer., y en algunos casos más definidos se presentó el país o provincia ibérica donde se emplea la voz, apoyándose en abreviaturas.

La extensión y la explicación del diccionario tienen las limitaciones que se presentan en este tipo de obras, sobre todo por el dinamismo del hacer arquitectónico y urbano, y por la amplitud de los términos, voces y conceptos, por lo que se considera una obra perfectible y de retroalimentación continua.

the first of these is the fact that the *Journal* is a journal of the American Psychological Association, and the second is the fact that the *Journal* is a journal of the American Psychological Association.

The first of these is the fact that the *Journal* is a journal of the American Psychological Association, and the second is the fact that the *Journal* is a journal of the American Psychological Association.

The first of these is the fact that the *Journal* is a journal of the American Psychological Association, and the second is the fact that the *Journal* is a journal of the American Psychological Association.

The first of these is the fact that the *Journal* is a journal of the American Psychological Association, and the second is the fact that the *Journal* is a journal of the American Psychological Association.

The first of these is the fact that the *Journal* is a journal of the American Psychological Association, and the second is the fact that the *Journal* is a journal of the American Psychological Association.

The first of these is the fact that the *Journal* is a journal of the American Psychological Association, and the second is the fact that the *Journal* is a journal of the American Psychological Association.

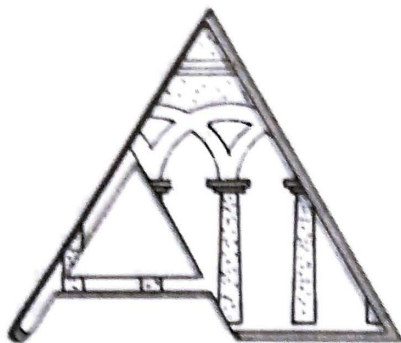
AMERICAN PSYCHOLOGICAL ASSOCIATION

Lista de abreviaturas

abrev.	abreviatura	fig.	figurado
adj.	adjetivo	fís.	física
adv.	adverbio, adverbial	fórm.	fórmula
al.	alemán	fr.	francés, francesa
albañ.	albañilería	fracc.	fracción
Am.	América	fort.	fortificación
Am. Merid.	América Meridional	geol.	geología
amer.	americanismo	germ.	germánico
ant.	antiguo	gót.	gótico, gótica
Anti.	antillas	gr.	griego
apóc.	apócope	Guat.	Guatemala
aprox.	aproximadamente	ha	hectárea, hectáreas
ár.	árabe	hab	habitante, habitantes
Arg.	Argentina	hebr.	hebreo
arq.	arquitectura	hispanoár.	hispanoárabe
art.	artículo	inc.	incierto
astr.	astrología	Ind.	India
aum.	aumentativo	indoeur.	indoeuropeo
Austr.	Australia	ingl.	inglés, inglesa
b.	bajo	Ingla.	Inglaterra
bibl.	bibliografía	inter.	interpretar
biol.	biología	intr.	intransitivo
Bol.	Bolivia	ital.	italiano, italiana
cap.	capítulo	lám.	lámina
carp.	carpintería	lat.	latín, latino
cast.	castellano	lib.	libro
cat.	catalán, catalana	loc.	locución
cél.	céltico	m.	sustantivo masculino
cfr.	confrontar	mar.	marítimo
Col.	Colombia	mex.	mexicanismo
comp.	compuesto	Méx.	México
conj.	conjugación	min.	minería
derv.	derivado	mozár.	mozárabe
dia.	dialecto	n.	neutro
dim.	diminutivo	náh.	náhuatl
Ec.	Ecuador	neol.	neologismo
edit.	editorial	núm.	número
Egip.	Egipto	occ.	occidental
esp.	español	ori.	oriental
et al.	y otros documentos	Pan.	Panamá
ext.	extensión	Par.	Paraguay
f.	sustantivo femenino	párr.	párrafo
fam.	familiar	pin.	pintura

LISTA DE ABREVIATURAS

pl.	plural	sinón.	sinónimo
port.	portugués	suf.	sufijo
p.	página	tar.	tardío
pp.	páginas	téc.	técnica
p.p.	participio pasivo	térm.	término
prep.	preposición	tít.	título
P. Rico	Puerto Rico	Urug.	Uruguay
prob.	probable, probablemente	V.	véase en este glosario
prov.	provenzal	v.	verbo
provi.	provincia	v.a.	verbo activo
quím.	química	Venez.	Venezuela
r.	reflexivo	vg.	vulgar
rec.	recíproco	v. gr.	verbigracia (por ejemplo)
reimp.	reimpresión	v. intr.	verbo intransitivo
rom.	románico	v. tr.	verbo transitivo
S. Am.	Sur américa	(...)	cortes de citas
sing.	singular		



a humo, técnica. V. GRABADO.

a media tinta, técnica. V. GRABADO.

ábaco. (Del. gr. *ábax*, lat. *abacus, i*, tabla para trazar caracteres, tabla de cálculo, tablero que corona el capitel de una columna.) m. Tablero plano de sección cuadrada, ubicado en la parte superior de un capitel, que permite aumentar el área de contacto entre las columnas y los arcos o trabes, para los efectos de transmisión de las cargas. V. ACANTO.



Ábaco. Hemiciclo a Juárez, Ciudad de México (1910), por el arquitecto Guillermo Heredia.

abadía. V. CONVENTO.

abalaustrado. adj. deriv. De balaustre. Que tiene forma de un balaustre. V. BALAUSTRÉ; COLUMNA (columna candelabro).

abaluartar. v. tr. Fortificar con salientes de torreones o baluartes en un recinto.

abanico. De abano. m. fig. y fam. La Cárcel Modelo de Madrid (1876-1939), construida sobre planta de abanico.// m. En algunas armaduras la parte lateral del codal o de la rodillera, en forma de abanico.// Ec. prov. Manabí y Los Ríos. Entretejido o celosía con cintillas de madera o guaduas en los hastiales para el paso del aire, que soportan los codillos de las cubiertas a dos aguas.

abanico, bóveda de. V. BÓVEDA.

abastionar. V. ABALUARTAR.

abestionar. V. ABALUARTAR.

abigarrado. (Del fr. *bigarré*.) adj. Con varios colores mal combinados o con colores sin orden.// Heterogénico, sin composición.

abitón. m. De abitar. Madero-vertical para amarrar o sujetar cuerdas, por ejemplo: cabos de naves marítimas, cabestros de caballos o bestias.

abocinado, arco. m. Con un lado mayor que otro; que tiene diferente luz en sus dos paramentos.// En derrame.

abombada, cubierta. V. CUBIERTA.

abombado, da. adj. Figura convexa.// Perfil convexo.// Friso, curvo.

abovedado. adj. deriv. de bóveda. Área cubierta con bóveda o bóvedas.

aboyar. v. tr. Unir con yeso las juntas de los ladrillos.// sinón. zaboyar.



Arco abocinado. Frontispicio del Templo y Hospital de San Juan de Dios ubicado en la Plaza de la Santa Veracruz, Ciudad de México (fundado en 1582).